

# Lo Somatení

DIARI REGIONALISTA Y D' AVISOS Y NOTICIAS

Any XII

Reus Dijous 13 de Maig de 1897

Núm. 3.265

## PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Reus, un mes. . . . . P. 50  
a provincies trimestre. . . . . 1.50  
Extranger y Ultramar. . . . . 2.00  
Anuals, a preus convencionals.

## Administració y Redacció

PLASSA DE LA CONSTITUCIÓ, (PORXOS)

## PUNTS DE SUSCRIPCIÓ

En la Administració d'aquest diari y en las principals  
llibrerias d'aquesta ciutat y de fora.  
En Barcelona, litografia Mallofré, c. rrer Jucquera, 6.  
No s' retornan los originals encara que no s' publiquin.

# Centro vitícola del Vallés

## Arboricultors, Viticultors y Propietaris en general

Destrucció completa de tots los Insectes paràsits ó vegetals que perturban lo bon desenrotlló de las **Vinyas y Arbres fruyters.**

## SULFURAL.--Patent Joan Jarrijou.

Destrucció radical del **Oldium, Black-Rot, Antracnòsis, Piral, Altisa** en las vinyas y la **Oruga, Negrilla, Cuchs, Polls** etc. en los fruyters.

## EXT SEGUR Y GARANTT.

Demànisse los Prospectes que s' envian gratis, á

## ◆ VIUDA Y NEBOT DE ANTON DELMAS ◆

DIRECCIÓ GENERAL  
Ponent 61

SUB-DIRECCIÓ  
Mar 46

BARCELONA | VALENCIA

CASA FUNDADA EN 1860

Representant en la provincia de Tarragona: **DON PERE FABREGAS.--Tarragona.**

## • SE • RETRATA •

TOTS LOS DIAS, FESTIUS Y  
'LS LABORABLES A PE-  
TICIO.

NOVAS FOTOGRA-  
FIAS EN CO-  
LORS.

OPERA tots  
LOS DIUMENGES.

**TORRES, FOTOGRAFO**

Passaig de Mata, 12,

REUS

dias de despaig tots los festius

## TRASLADO

La molt antiga y acreditada **Papelería y Fábrica de capsas de cartó**, de la **Successora de Joan Ferré y Vergés**, que s' trobava situada en lo carrer de Sta. Anna, núm. 6, s' ha traslladat á la **Plassa de la Constitució** núm. 13.

## L' ADVOCAT

## RAMON VIDIELLA BALART

ha traslladat son despaig al pis primer de la casa núm. 68 del Arrabal de Santa Ana d' aquesta ciutat.

## SECCIÓ DOCTRINAL

## Unió Catalanista

**Declaracions aprobadas per unanimitat en la Assamblea General de Delegats celebrada á Girona lo dia 25 d' Abril de 1897.**

La Assamblea, enterada del manifest que en 16 de Mars dirigi la Junta Permanent de la Unió Catalanista al Poble Catalá ab motiu de las disposicions governatives presas á la provincia de Barcelona contra alguns dels nostres periódichs y associacions, declara que dita Junta interpretá en ell d' una manera fidel y completa 'l pensament, sentiments y aspiracions del Cata-

lanisme. Y al fer aquesta declaració, protesta del dictat de separatistas ab que, apropòsit del Missatge dirigit al Rey de Grecia, més que may s' ha procurat desprestigiarnos, y protesta també enérgicament del fet de que lo Govern usi contra nosaltres de las facultats discrecionals que, ab la lley de suspensió de garantias, pera la persecució tan sols dels anarquistas y de sas disolventas doctrinas li foren concedidas.

May lo Catalanisme, com fa constar la Junta en son manifest, ha treballat á l' ombra; sempre á plena llum ha realisat sa propaganda. Exposá en termes generals sas aspiracions y tendencias á la Reyna Regent ab ocasió de la seva anada á Barcelona, ratificant las que ja molt temps avans havia solemnement exposat al Rey. Las ha concretadas després en las Bases pera la Constitució Regional Catalana aprobadas en la Assamblea de Manresa, y las ha desenrotlladas darrerament en las Assambleas de Reus, Balaguer y Olot, sempre en sessions públicas, mereixent per tot arreu las simpatias de las Autoritats locals que noblement nos aculleixen.

Totas las conclusions adoptadas en las referidas Assambleas son testimoni de que 'l Catalanisme clara y explicitament sosté que hi ha d' haver un «Govern Central, á qual cárrech», com diu la Junta Permanent en son manifest, «han de quedar las relacions internacionals, l' exercit de mar y terra, las relacions econòmicas d' Espanya ab los demás paissos, la construcció d' obras públicas de carácter general, la resolució de totas las cuestiones y conflictes inter-regionals y la formació de son pressupost, al que haurán de contribuir las regions á proporció de sa riquesa; tot ab la organissació corresponent y adecuada.»

Pero sostenim, aixis mateix, que pera 'l régimen intern de Catalunya hi ha d' haver un Poder Regional ab tota la extensió y totas las atribucions necessarias pera que ella pugui constituirse y governarse, mantenint lo temperament expansiu de sa lley y segons sas necessitats y son modo d' ésser.

Catalunya te personalitat propia y ben definida, que li determinan son idioma, sas lleys, sas costums y sa historia, y que no han lograt destruir los esforços que de més de tres sigles ensá, en nom del absolutisme primer, y de la llibertat després, se venen fent pera desnaturalisar-la; Catalunya subsisteix com á tal, sense perdre sa unitat y son carácter, malgrat la divisió artificial en provincies, que subordinada tantso's á miras burocráticas, no serveix més que pera sembrar rezels y antagonismes; y Catalunya en son esperit d' avansament y aspiració tradicional al desenrotlló progressiu de sa activitat, no sols no trova en las lleys d' ara 'l

necessari esplay, sino que ha de lluytar ab obstacles casi sempre insuperables.

Catalunya, donchs, que per rahó de sa personalitat te perfecte dret á sa autonomia, reivindica las facultats que li detenta 'l centralisme y mal n' usa 'l fill d' aquest, lo monstruós caciquisme, maquinador y causant d' immoralitats y perversions de tota mena.

Y en ús d' aquesta autonomia, volém, en primer lloch, *La llengua catalana ab carácter oficial*, com diu en son manifest la Junta Permanent, y la volém perque es la nostra, perque es la que millor s' adapta al nostre temperament y carácter, y perque al poble que te llengua propia sols en virtut d' una vexatoria é irri tant imposició se li pot exigir que n' usi una altra.

Volém, aixis mateix, *que sian catalans tots los que á Catalunya desempenyin cárrechs públics* de qualsevol classe que sian,—al com diu també la Junta Permanent d' acort ab las Bases de la Assamblea de Manresa—perque la Administració pública, encara que altres vicis no la malejin, ha d' ésser necessariamente defectuosa quan, com ara succeeix á Catalunya, en tots los rams, en las mateixas corporacions populars, y fins en lo que s' refereix als sagrats interessos que están baix la salvaguardia del poder judicial, viu subjecta á funcionarios casi tots forasters, que, per ésser tals, no están en condicions de coneixer, estimar y respectar los usos, costums y lleys de la terra, y que desvirtuant-los, fins quan més ben disposats se troban á favor d' ells, no podan donarlos hi 'l prestigi que un temps tingueren y deuen recobrar.

Volém Corts Catalanas, no sols per estatuhir nostra lleygació civil, sino tot lo que s' refereixi al régimen intern de la nostra terra, puig sols aixis la autonomia á que tenim dret pot ser completa. Volém Corts Catalanas que representin directament al poble en sos diversos estaments, y pera que aquesta representació sia una veritat, ja que no es avuy possible ni tal volta convenient restabli la vida corporativa de la manera que 'ls nostres antepassats la tenian organissada, creyém, com diguerem en las Bases de la Assamblea de Manresa, que las Corts s' han de formar per sufragi de totas las clases socials, desde las més altas fias á las treballadoras, mitjansent la corresponent organissació gremial en lo que possible sia.

Los conflictes no s' combaten ni ab tolerancia excessiva avans de produhirse, ni ab estremada repressió després que esclatan, sino estudiant y conjurant á temps las causas que 'ls provocan. La cuestió social, descuydada llarch temps pels Governos centrals, te á Catalunya importancia excepcional, major que en cap altra regió d' Espanya. Per aixó 'l Catalanisme, tenint present los exemples que respecte á la organissació social li donan las antigues institucions catalanas y las modernas d' altres Estats més previsors que 'l nostre, declara que las associacions obreras han de tornar á ser forsas regulars y activas en lo funcionament social, á fi de satisfacer las aspiracions del proletariat que sian justas, y de armonisarlas, tant en l' orde polítich com en l' orde económic, ab las que sian lleygimas de las demás classes.

Volém que á Catalunya rediqui 'l poder judicial, puig que la administració de justicia no sols exigeix, com hem dit, que sian de la terra 'ls jutjes y magistrats, sino que requereix aixis mateix que la jurisdicció s' exerceixi dins lo territori objecte d' ella, y que may se fallin fora de dit territori, encara que sia tant-sols en última insistencia, los pleys y causas.

Volém ser árbitres de nostra Administració en tots sos rams y manifestacions, lo mateix per lo que respecta á Catalunya considerada en sa individualitat, que per lo que s' refereix á sas comarcas y municipis.

La Administració no ha d' allunyar-se may de sos administrats, y en aquest concepte, conseqnent lo Catalanisme ab sos principis, está—conforme ho declará en la Assamblea de Manresa y mes detalladament ho te explicat en las de Reus, Balaguer y Olot—que s' ha de reconeixer á la comarca natural la major latitut possible d' atribucions pera son govern y satisfacció

de sas necessitats», aixís com «s' ha de concedir també al municipi totes las facultats que sian menester pera la gestió de sos assumptos propis.»

Y no sols perque tot poble té'l dret de cuydar directament de sos interessos, sino perque 'ls insignificans serveys que l' Estat presta á Catalunya no corresponen als numerosos é insoportables impostos ab que aquesta contribueix faltada dels elements de vida moderns dels pobles més pobres y menys castigats, fins al punt de que lo més imprescindible s' ho han de procurar sas corporacions populars ab impostos que, ademés de casuístichs y ocasionats á arbitrarias imposicions, exigeixen una tramitació llarga y moltes vegadas contraproduhen, volém que Catalunya pugui fixar ab entera llibertat las contribucions é impostos, no sols pera contribuir als gastos generals del Estat en la proporció estricta que li correspón per sa riquesa, sino pera atendre á tots los serveys propis de sa Administració autonómica.

Y volém en fi «la facultat de poder contribuir á la formació del exercit espanyol per medi de voluntaris ó diners, suprimint en absolut quintas y llevas en massa y establint que la reserva regional forlosa presti serveys tansols dins de Catalunya.» Ab un exercit aixís format ne tenen prou per la propia defensa y per la conservació y major increment de sas colonias, los Estats que inspirantse en una prudent y digna política evitan los conflictes interiors y exteriors y despullantse del immoderat afany de assimilació, no deixantse portar de temerariats imprudentes y governats sense incuria ni immoralitats, administran sas colonias ab lleys adequadas á sa especial manera d' ésser; ab un exercit format ab elements consemblants, Catalunya estengué y solidá sa benéfica y civilisadora dominació en lo Mediterrani en épocas passadas, y en la present, Inglaterra en poch mes d' un sigle ha pogut crear y sab sostenir son immens imperi colonial; y ab un exercit aixís constituït se posa fi, sobre tot, á la immoral redempció per diners que, establint sobre la base d' una cuota igual la més irritant desigualtat, crea injustificats privilegis á favor dels richs, sembra 'l dol y la ruina en las familias pobres, y la extremadament odiós un servey que tots havém de cumplir com á deber ineludible quan la pátria perilla.

Aquestas son las delaracions que fa 'l Catalanisme devant del nostre país en dias de proba. Aquest es lo nostre programa elaborat per los sigles ab experiencias antigüas, ab desenganys de totes las épocas y ab esperansas may per cap generació perdudas.

Las delaracions pertanyen donchs á la Assamblea; los principis á Catalunya. No está en la nostra mà 'l suprimirlos, ni tant sols variarlos, perque forman part de la existencia de Catalunya com son mateix territori.

Mes en la nostra mà está 'l plantejarlos treballant sense repós; aprenent; ensenyant; desenmascarant als vividors de la política; fugint de conxorras indignas; portant la moralitat á tots los indrets de Catalunya, purificant la administració pública; avansant en lo camí de la consideració que 'ns hem conquistat dintre y fora del país; guanyant lloch d' honor pera que tingan lo que s mereixen nostres ideals; tot aixó y sempre ab major dalé, fins á arribar al plantejament complet y franch del catalanisme.

Á tal fi, invocant lo passat y ab los ulls en lo pervindre, reclamém 'l auxili de tots los catalans y confiém en lo despertament á las mateixas ideas, pero son propi bé, de tots los altres pobles d' Espanya; ab quals medís y la ajuda de Deu, que may falta á las bonas causas, la nostra ha d' arribar á sa completa victoria.

Antoni Sunol y Plá, President: Joaquim Bolet y Sisó, Emili Saguer y Olivet, Narcís Verdaguer y Callís y Joan B. Gall y Coll, Vice-President: Lluís Marsans y Solá y Jaume Maspons y Camarasa, Secretaris.

### Associació Catalanista de Lleyda

#### Jochs Florals d'enguany

##### FALLO DEL JURAT

Flor Natural.—Premi núm. 30, «La Flor del Llibre blanch, Lema «Qaosque tandem».

Primer accésit, núm. 2, «Armonia»; «Eterna».

Segon accésit, núm. 36, «Lo Ter»; «Dorm en nit de núvols y estrelles».

Tercer accésit, núm. 6, «A una mort»; «Corrente calamos».

Mencions honoríficas, núm. 49, «Amor de mare»; «Cab més com ell» y núm. 45, «Colón»; «Ombra sagrada».

Premi del Excm. Ajuntament d' aquesta capital, núm. 12, «Lo Pelicán», «Cum igitur», etc.

Menció honorífica, núm. 15, «Les cent donzelles de Lleyda»; «Veniu á mi si voleu saber historias passadas» (V. Balaguer).

Premi del Eminéntíssim Sr. Cardenal-Bisbe d' Urgell Dr. D. Salvador Casaña, núm. 62, Biografía del Dr. D. Joseph Domingo Costa y Borrás; «Diligés».

Premi del Rvnt. é Ilm. Sr. Bisbe de Lleyda, Dr. don Joseph Meseguer, Premi núm. 57, Estudi biográfich del Papa Calixte III; «Fait optimus», etc.

Accésit, núm. 33, «Biografía del Papa Calixte III»; «Catalunya y avant».

Premi del Iltre. Colegi de Advocats, núm. 32, Monografía del Jurisconsult barceloní Dr. D. Ramón Ll. de Don y de Bassols; «... entre totes les manifestacions del esperit catalá» etc. (Doctor Torres y Bages, Pvere).

Englantina d' or y argent, ofrena de la Associació Catalanista, Premi núm. 24, «Los Aranesos»; Poble que no tem ni adula per ningú 's deixa jovar».

Accésit, núm. 13, «Lo funeral de la Pátria»; «Si no te sanch castellana ¿qui sos plors aixugará?»

Mencions honoríficas, núm. 44, Lletra; «Ay Castellana castellana», etc. (V. Balaguer). Núm. 26, Al jovent lleydatá, «Alerta. Núm. 34, «Cant patriótic»; «Allobiscar».

Premi del Excm. D. Miquel Agelet y Besa, Senador del Regne, núm. 61, Concepte Científich del Regionalisme; «L' ánima es l' únich aucell que sosté sa gabiá», (Victor Hugo).

Premi del Iltrm. Sr. D. Joan Maluquer y Vidalot, Diputat á Corts per Solsona.—No s' adjudica.

Accésit núm. 21, Fray Joseph de Mezquia, Bisbe de Solsona: «Cada romer porta sa creu» (Verdaguer).

Premi del Excm. Sr. Marqués de Olivart, Diputat á Corts per las Borjas.—No s' adjudica.—Menció honorífica, núm. 70, Lema «Omne Regnum in al devisum desolabitur» (Evaig).

Los demás premis no s' adjudican.

Lleyda 8 de Maig de 1897.—Victor Balaguer, Frederich Reyné y Viladot, Lluís M. Vidal, Manuel Gaya, J. Rovira Agelet, F. Lamolla M.

### Canonisació probable

Varis colegas han dit que l' Excm. Sr. Bisbe de Sevilla 's proposa gestionar á Roma la canonisació d' una filla de dita capital.

Se tracta d' una jove que morí l' any 1870-71, en oïr de santetat.

Filla d' un campaner de la Giralda vingué al mon en lo mateix elminar y cuydá quan nena ia umbela ahont encara 's venera avuy una verge gótica.

Prengué l' hábit de novicia en lo convent de la Mare de Deu; rebent lo nom de Bárbara de Santo Domingo.

Hi ha un llibre molt curiós, publicat per lo confessor venerable d' aquesta monja, en lo qual s' inserían las cartas que escrigué en lo retiro del claustre.

Ellas nos revelan tota la santetat d' una ánima mística; tot lo candor d' una ignocencia angélica; tot lo caudal d' inspiració hermosa que pot produhir lo sentiment.

Fou cándida, sens caure en puerilitat; humil sens caure en dolenteria; virtuosa, sens tenir la petulancia de la propia virtud. Fou santa.

Morí en edat molt jove y 's diu que surá en torn de son frónt cadavérich, una aureola de colors blaus y que després de morta somreya.

Lo procés de sa beatificació está molt adelantada, segons noticias de Roma, y es probable que Sevilla tingui prompte, y més ab la gestió de son Prelat, una nova santa en los altars.

### Certamen periodístich

Lo programa de temas y premis del certamen periodístich que 's prepara á Saragossa en celebració del complet centenari del *Diario* d' aquella ciutat es lo güent:

Premi de S. M. la Reyna Regent.—750 pessetas.—«Crónica», ab llibertat d' assumpto; excluint la política.

Tema y premi de *El Imparcial*.—500 pessetas.—«Crónica», ahont al major interés periodístich futur s' afegeixi 'l millor mérit literari possible, la qual se suposará publicada, aixó es, publicable en lo *Diario de Zaragoza* corresponent al dia 22 de Janer de 1997.

Premi de S. A. R. la Infanta D. Isabel.—250 pessetas.—Accésit de la Excm. Sra. duquesa de Denia.—Dos «Interviews» en las que 'l Jurat apreciará més l' interés donat al assumpto en son desenrollu y la correcció y galanura del estil que la importancia del per-

sonatje ab qui la interview s' hagi celebrat. Los solicitants d' aquestos dos premis podrán celebrar conferencias ab notabilitats de la Iglesia, Exércit y Armada, Diplomacia, Industria y Comers, Ciencias, Lletres y Arts.

Premi de la Excm. Sra. marquesa de Linares.—250 pessetas.—Judici crítich d' un drama, comedia ó saynet estrenats á Madrid en la temporada de 1896-1897.

Los concursants d' aquest tema deurán tenir en compte que en sos travalls ha de dominar lo carácter d' *impresió momentánea* que diferencia la rápida labor periodística del estudi detingut de la literatura crítica.

Premi del Excm. Sr. D. Marcelo Azcárraga, Ministro de la Guerra.—200 pessetas.—Concepte de la premsa militar y las relaciones de la premsa civil ab l' exercit.

### CRÓNICA REGIONAL

#### OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

del dia 12 de Maig de 1897

FACILITADAS PER D. RAMON GISPERT

HORAS d'observació	BARÓMETRE aneroide	GRAU d'humiditat	PLUJA en 24 horas	AYGUA evap. en 24 h.	ESTAT del cel	OBSER particular
9 m. 3 t.	754 753	84 87	0'0	3'3	Nuvol	

HORAS d'observació	TEMPERATURAS			VENTS	NUVOLS
	Maxima	Minim.	Term. tipo	direcció	classe can
9 m. 3 t.	Sol. 24 Sombra 20	12	16 17	E. E.	0'5 Cun Nin 1'8

A las deu en punt d' aquest matí y en lo saló de Cent de las Casas Consistorials, se reunirá la Junta d' escrutini pera proclamar regidors als senyors que en las elecciones Municipals del prop passat diumenge obtingueren major número de vots, que son los següents:

- Don Joseph M. Borrás Sardá.
- » Lluís Quer Cugat.
- » Pere Nolasco Gay.
- » Joaquim Navás Padró.
- » Joan Vilella Estivill.
- » Ramón Mayner Socias.
- » Emili Briansó Planas.
- » Pau Font de Rubinat.
- » Joan Tarrats Homdedeu.
- » Miquel Alimban Minguell.
- » Frederich Romero Pamies.
- » Alphons Güell.
- » Joseph Jordana Gibernau.
- » Julian Nogués Subirá.

Nostre apreciable colega lo *Diario del Comercio* de Tarragona, al donar compte als seus lectors dels senyors regidors que en las prop passadas elecciones resultaren elegits en nostra ciutat, se deix d' incloure-hi lo nom de nostre molt bon amic D. Pau Font y de Rubinat.

Com suposém en l' apreciat colega bona fé en aquest assumpto nos permeté n ferli la present observació: d' altre modo hauríam seguit la mateixa conducta que ab lo *Noticiero Universal* de Barcelona, qui atribuí los puestos dels candidats regionalistas, als *carlistas*, qual partit no prengué part en la llyutta.

Escrihen de Tarragona que al mercat que se celebrá ans d' ahir, se feren comptadas trazacions en fruyts y vins del país, degut á la calma que regna en los mercats extrangers y á la crisis que Espanya atravessa.

Ab motiu de celebrar avuy los seus dias lo rey Don Francesch d' Assis, las forsas que guarneix en nostra plassa vestiran de gala y en los edificis públichs hi onajerá lo drap *gualdo y rojo*.

Heus aquí un suelto del *Diario del Comercio* de Tarragona que talment sembla escrit pera algún de nostres apreciats colegas locals.

«Aném á entrar en lo rigor de la temporada estiuhenca y per lo mateix convé que la Autoritat local procuri fer cumplir las disposiciones sanitarias pera conservar la higiene en aquesta població qual mida deix an xich que desljar en alguns punts de la mateixa».

Efectivament los mails de que 's dol lo colega per Tarragona subsisteixen també en nostra ciutat.

«Veuréu quina será la Autoritat que 's fará creadora mes aviat als aplanos de sos vehins.»  
Los dos números anteriors al de la darrera setmana, de nostre apreciat colega *La República Española* d'

Almeria, han tingut la sort de ser denunciats: lo primer per un article titulat «La Lucha», y referent a eleccions y 'l segon per haver entonat una Salve a la denuncia.

Sentim lo contra temps del apreciat colega y ja que allí 's disfruta de les garantias constitucionals esperem sortir en bé de la ensopagada.

Lo proxím diumenge y ab motiu de celebrarse 'l segon aniversari de la inauguració del teatre de la societat recreativa «El Alba» se celebrará en la mateixa una vetllada literari-musical y teatral, a la que hem sigut atentament invitats.

Per no haverse reunit suficient número de senyors regidors, ahir l' Excm. Ajuntament no va poguer celebrar sessió de primera convocatoria.

Lo recaudat en lo dia d' ahir en la Administració de Consums per diferents especies, puja la quantitat de pessetas 894'08.

A Vilafranca del Panadés y a la fatxada de la casa ahont va naixer lo difunt senyor bisbe de Terol, doctor Estalella, ha sigut col·locada, per acort del Ajuntament, una lápida ab la inscripció següent:

«Act nasqué en lo dia XII de Setembre de M.DCCC.XLIV, lo doctor en drets Antoni Estalella y Sivillá, gloriós bisbe de Terol, ahont morí lo dia XXII d' Abril de M.DCCC.XCVI. Havent ab son saber y virtuts honrat a sa patria y afavorit sempre ab concells y almoynas a sos ciutadans, en nom d' aquests lo Municipi de la vila li decretá aquest públich testimoni d' estimació.»

Creym molt digna y molt patriótica la conducta del Ajuntament de Vilafranca honrant la memoria d' un dels fills més distingits d' aquella població.

Aquesta tarde en lo Fronton Reusense tindrà lloch un partit de pilota a 50 tantos entre Munito y Elú blaus contra Ciarán y Videgain blancs, comensantse a dos quarts de sis.

Aquets dias ha circulat ab insistencia lo rumor suposant que 'l govern veu eb mal dissimulat disgust los preparatius que 's realisan a Barcelona, Saragossa y Madrid ab eljecte de tributar una calurosa manifestació d' entusiasme al general Polavieja.

La opinió pública, al tenir noticia de la rezelosa actitud del govern, se proposa acentuar dita manifestació, ja que no revesteix caràcter polítich, sino nacional y de simpatia per l' exércit que lluyta en las colonias defensant l' honor y la integritat de la patria.

Lo «Boletín Oficial» de la provincia, publica una circular del Sr. gobernador prohibint en absolut lo cultiu del arrós en tots los terrenos que no hagin sigut legalment acotats.

Lo cònsul d' Espanya a Orán ha dirigit al Govern una comunicació, que s' ha trasladat als gobernadors civils, en la cual prega se fassi veure als obrers y segadors espanyols que en aquesta época solen trasladarse a la Argelia francesa, las penalitats que 's esperan, cás d' emigrar a dit país. Segons en ella s' explica, la aparició de la llangosta y la compromesa situació en que 's troban las vinyas a causa de las últimas geladas, ha creat en aquellas regions una trista situació difícil de resoldre. En molts llochs, per efecte de la gran seca, pot donarse per perduda la cullita de cereals, la cual es sumament convenient advertir als infelissos treballadors, que si en anys anteriors ab una abundant cullita no sortiren satisfets, havent tingut alguns d' ells necessitat fins de vendre son modest «ajuar» pera poguer satisfacer son passatge a Espanya, en aquést haurán de trobarse en pitjors condicions y més angustiosas circunstancias.

SECCIO OFICIAL

Registre civil

del dia 11 de Maig de 1897

Naiements

Alfons Martí Grant, de Joseph y Dolors.

Matrimonis

Joseph Cabré Mercadé, ab Rosa Martí Cardona.

Detuncions

Maria Teresa Bages Freixa, 35 anys, Hospital Civil.—Joseph Martorell Aguadé, 72 anys, Hospital Civil.

Table with 4 columns: Classe, N°, Kilos. Grams, Satisfet Pts. Cts. Rows include Bous, Badellas, Bens, Cabrits, Tocinos, and Desputllas de bestiar de llana y pel.

SECCIO RELIGIOSA

Sant d' avuy.—Sant Pere.

CULTS RELIGIOSOS

Parroquia de S. Joan Batista (Providencia) Continúan durant la Missa de las vuyt los exercicis del mes de María y la Novena del Patriarca Sant Joseph a dos quarts de 7 de la tarde.

Avuy dijous se comensarán en aquesta Iglesia las cuarenta horas: lo dijous, divendres y dissapte, se posará de manifest S. D. M. a las 9 del matí, y se celebrará un solemne ofici; y 'l diumenge a dos quarts de deu y per la tarde a las sis lo trissagi cantat tots los dias, y 'l diumenge hi haurá la professó.

Parroquia de la Purissima Sanch

Continúa 'l Mes de María que 's diu tots los dias a dos quarts de set durant la santa missa.

Administracio del Santuari de Nostra Senyora de Misericordia

Se participa als devots de la Verge y al públich en general que s' han posat a la venda las novas estampas litográficas illuminadas de Nostra Senyora de Misericordia y son camarí, en lo mateix Santuari y en las tendas de la Viuda Puig y Viuda Sanromá. Solas se venen al preu de 2 50 pessetas y ab cristall y march daurat a 10'50 y 12'50 segons los tamanys.

Sant de demá.—Sant Bonifaci.

SECCIO COMERCIAL

Moviment del port de Tarragona

Entradas del dia 11

De Burdeos en 25 ds. v. «Cabo Ortegale», de 1213 ts. ab 486 caixas tabaco a la Companyia Arrendataria, 1628 rollos flejes y 5 paquets de ferro a Joseph Bonet; 62 brrras y 5 paquets id. a la Viuda y Nebot de P. Ferrer y Mary, 72 y 24 buytos a Lluís Figueras, 60 canastes botellas buydas a J. de Muller, 5 botas de vi a la Societat Vinicola, 117 paquets y 882 barras de ferro a Gimenes y Mestres, 25 sachos sucre a Fills de B. Bufill, 50 id. id. a Roig Piñol y C., 100 id. id. a Emili Gaya, 6 bocoys buyts a Joan Vilá Granada, 10 botas id. a E. Roca y 950 barrils sulfat y 320 barras de ferro a la ordre, consignat a D. Marián Peres.

Despatzadas

Pera Arenyas de Mar llaut «Raimunda», en lastre. Pera Gandía llaut «San Jaime», en lastre. Pera Marsella y esc. v. «Cabo Ortegale», havent embarcat: Pera Cette, de E. Fabregas 14 bocoys vi y de Romagosa y Ventosa 40 id. id.—Pera Marsella, de Achile Meiffre 22 vi, de Cossart Gordón 14 id de Catalá y Querol 25 sachos avellana, de Anton Plana Plana 25 id. id. y de la ordre 10 id. id.

J. Marsans Rof

Representant: JOAQUIM SOCIATS

CARRER SANTA ANNA, 26.—REUS

Ultima hora de la Bolsa de Barcelona a las 4 de la tarde d' ahir:

Table with 3 columns: Interior, Exterior, Amortizable, Aduanas, Nerts, Exterior Paris, Paris. Rows include Fransas, Colonial, Cubas 1886, Cubas 1890, Obs. 6 0/10 Fransa, Obs. 3 0/10, Londres.

Se reben ordres de Bolsa pera Barcelona, Madrid y Paris, Valors, Cupons y compra de monedas d' or y billetes de tots los paissos.

BOLSI DE REUS

Cotisations realitzadas en lo dia d' ahir a Barcelona facilitadas per lo corredor en aquesta ciutat D. Antoni Demestre.

Table with 3 columns: Interior, Exterior, Colonial, Nerts, Obligacions Alemanas, PARIS, Exterior, Paris. Rows include Fransas, Cubas vellas, Cubas novas, Aduanas, Oblig. 3 0/10 Fransas, Nerts, Londres.

Bibliografia

Colecció Selecta Catalana

S' ha publicat lo primer volum d' aquesta biblioteca de la terra, titulat «Quadros» y original del festiu y reputat escriptor N' Emili Vilanova.

L' exemplar consta de 116 planas y 's vent al preu de dos rals en la administració d' aquest períodi h.

Patria y Region

La obra del notable escriptor regionalista gallego en Salvador G lpe, «Patria y Region», se troba de venda en aquesta Administració, al preu de 3 pessetas l' exemplar.

Diversions públicas

Teatro Fortuny

Companyia cómic-dramática

del primer actor y director

Don Francisco Fuentes

Funció pera avuy.—27 d' abono.—Se posará en escena per última vegada la magnífica comedia en 5 actes, «Margarita Gautier ó la Dama de las Camelias».

Entrada a localitat 3 rals.—Id. al Paradís 2.

A las 9 en punt.

TELEGRAMAS

Madrid, 12.

En las últimas horas de la tarde s' ha rebut en lo Ministerio de Marina un cablegrama del almirant senyor Montojo, participant la noticia de que nostras tropas havian prés Maragondo.

En lo ministeri de la Guerra se rebé la noticia en lo moment en que 'l general Azcárraga se disposava a sortir de son despaig.

Lo cablegrama en que 'l general Zappino dona compte de la important victoria alcanzada per lo general Primo de Rivera, está concebut en los següents termes:

«Manila 11.—Arribat un avis del almirant de la escuadra que aquesta tarde ha sigut prés Maragondon.—Zappino».

—Telegrafian de Nova York que s' ha incendiat lo vapor-correu «Leona», que 's dirigia a Gavelston, morint asfixiats 10 passatjers y 3 tripolants.

—S' ha sapigut que 'l regicida que atentá contra 'l rey Humbert dias passats, tirá sorts ab altres tres conjurats pera realisar l' atentat.

Se segueix la pista als dos restants.

Paris 11.

Son desconsoladoras y fins vergonyosas las noticias referents a la entrada dels turchs a Volo.

La població grega abandoná la ciutat y 'l port sens intentar resistencia.

Totas las autoridades abandonaren la població.

Los turchs ferén constar que rebían la població per la entrega que d' ella 's feyan los cònsuls y periodistas y que garantisavan la seguretat de personas y bens.

Los habitants suplicaren al cònsul d' Inglaterra que prengués a son càrrech la defensa de vilas e hisendas.

A la conferencia del cònsul d' Inglaterra ab los qefes turchs assistiren los responsables de la prensa.

Al saber los habitants de Volo que 'ls turchs no 'ls passarían a ganivet, sortiren pels carrers aclamant als invasors.

Las donas oferiren flors als soldats del Sultá, confraternisant vencedors y venuts.

Pot considerarse com un fet que no tornarà haverhi cap batalla entre grechs y turchs, perque la mediación adelanta ab gran rapidés.

Lo rey Jordi ha posat la sort de sa nació en mans de las potencias.

A Atenas permanexirá lo coronel Vassos, sens cap puesto en la guerra.

La línea de Damoco se considera com inexpugnable.

Desde Larissa han sortit tres mil homes de refors ab direcció a Domokos, pera unirse ab l' exércit turch.

Los grechs envoltan las posiciones de Domoko.

Los Guberns del Perú y Bolivia han firmat lo protocolo sotmetent al arbitraje del rey d' Espanya las cuestiones relativas a límites pendents entre abdos Repúblicas.

En alguns círculs s' han rebut noticias de Constantinopla, dihent que 'l Govern de la Sublime Porta demanará a Grecia una indemnización pera 'ls gastos de la guerra que pujará a 100.000.000 de lliuras turcas y fins lo pago de dita suma mantindrà un exércit d' ocupació a Tessalia.

Imp. de G. Ferrando.—Plassa de la Constitució,

# GUIA DEL PASSATJER

## SERVEY DE TRENS

### SORTIDAS

De Reus a Barcelona

5<sup>04</sup> m. correo (Per Villanova y Vilafranca) 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup> y tercera.  
8<sup>56</sup> m. exprés, primera y segona dimars, dijous y dissabtes, (per Vilanova)  
12<sup>11</sup> t. mercaderias, segona y tercera.  
1<sup>57</sup> t. correo (per Vilanova.)

De Barcelona a Reus

5<sup>25</sup> m. (per Vilafranca).  
9<sup>46</sup> m. (per Vilanova).  
15<sup>8</sup> t. per id.  
7<sup>33</sup> t. exprés (dimars, dijous y dissabtes.)

De Reus a Mora

9<sup>33</sup> m.—1<sup>04</sup> t.—3<sup>10</sup> t.—7<sup>19</sup> y 9<sup>57</sup> nit.

De Mora a Reus

4<sup>21</sup> m.—8<sup>00</sup> m.—12<sup>02</sup> t.—6<sup>04</sup> t.—7<sup>36</sup> n

De Reus a Tarragona

8<sup>30</sup> m.—9<sup>47</sup> m.—2 t.—7<sup>04</sup> t.

De Tarragona a Reus

7<sup>30</sup> m.—12<sup>25</sup> t.—4<sup>30</sup> t.—8<sup>20</sup> n.

De Reus a Lleyda

8<sup>40</sup> m.—5<sup>23</sup> t.

De Lleyda a Reus

5<sup>50</sup> m.—3<sup>50</sup> t.

De Reus a Vimbodí

1<sup>28</sup> t. cotxes de 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup>

De Vimbodí a Reus

9<sup>53</sup> m. cotxes de 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup>

De Tarragona a Valencia

9<sup>30</sup> m. y 11<sup>30</sup> n.

De Valencia a Tarragona

11<sup>4</sup> m. y 6<sup>30</sup> t.

## ADMINISTRACIÓ DE CORREUS-REUS

Horas d' arribada y sortidas de correos

### ARRIBADAS

De Tarragona, 8<sup>30</sup> m.  
De Barcelona (per Tarragona) 8<sup>30</sup> m.  
De id. directe 10<sup>30</sup> t.  
De id. id. 1<sup>30</sup> t.

De id. ab la correspondencia extranjera (per Picamoixos y descendent de Lleyda) 7<sup>30</sup> t.  
De Madrid y Zaragoza 2<sup>30</sup> n.  
De Lleyda y Huesca 7<sup>30</sup> n.

NOTA: Los correos para Filipinas sortiran de Barcelona lo 7 y 21 de Noviembre y 15 y 19 de Diciembre del corrent any. Los de Cuba surten d'aquesta Administració lo 7, 17 y 27 de cada mes, correo ordinari.

Altra.—Deu tenirse present que tots los vapors que condueixen tropas de refors a Cuba, portant també correo.

### SORTIDAS

Pera Barcelona a las 5<sup>00</sup> m.  
Pera id. a las 9<sup>00</sup> t.  
Pera Tarragona, Valencia y Murcia per S. Vicens 5 m.  
Pera id. id. id. (per idem) a las 2<sup>00</sup> t.  
Pera Tarragona, directe a las 7<sup>00</sup> n.  
Pera Lleyda, Huesca, Manresa, Sabadell, Tarrasa y sas líneas a las 8<sup>00</sup> m.  
Pera Madrid, Saragossa, Teruel, provincias vascongadas, Castilla, Galicia, Andalucía y Extremadura a las 1<sup>00</sup> t.

Los pobles servits per peatons a las 9<sup>00</sup> m.

NOTA: A la correspondencia dirigida a Teruel, Andalucía y Extremadura, que s deposita en los bussons després de la sortida del correo de Madrid, se li dona a sortida a las 7 de la nit per Tarragona.

## Ferrocarril económic de Reus a Salou

Servey de trens que regirà desde l dia 1 de Octubre de 1896.

Sortidas de Reus: 4<sup>10</sup>, 9<sup>06</sup> matí; 2<sup>32</sup> y 5<sup>43</sup> tarde.  
Sortidas de Salou: 4<sup>56</sup>, 10<sup>46</sup> matí; 5<sup>10</sup> tarde y 7 nit.

Las horas se regexen per lo meridià de Madrid.

# L' UNION

## COMPANIA FRANCESA DE SEGUROS CONTRA INCENDIS FUNDADA EN 1828

Aquesta Companyia, la primera de las Campanyias francesas de seguros contra incendis per la importancia de sa cartera, assegura, ademés del perill d' incendi, los danys que poden ocasionar la cayguda del llamp, la explosió del gas d' alumbrat, del vapor, de la dinamita y altres explosissins.

Capital social.	10.000.000	Frs.
Reservas.	9.635.000	»
Primas a rebre.	75.183.878	»
Total.	94.818.878	»

Capitals assegurats. 15.559.869.308 Frs.  
Sinistres pagats. 202.000.000 »

Sucursal Espanyola: Barcelona, Passeig Colón y carrer Merced, 20, 22 y 24.—Director D. E. Gés.

Subdirectors en Reus: Srs. Bages, Margenat Germans, carrer de la Mar, 38.

# SOFRE GRÍS DE BIABAUX

## MINERAL FRANCÉS

### Premiat en las Exposicions Universals é Internacionals

### AVIGNON, 1890.—LYON, 1894.—BORDEAUX 1895

Destrucció radical de las malalties de la Vinya, Oidium, Mildiu, Black-Rot, Rot, Blanc, Anthracnosis, etc. y contra las Formigas, Pugó, Orugas y altres insectes.

Lo comprador deu, donchs, exigir, a fi de no ser enganyat, la marca EL VOLCAN, de la Companyia Biabaux, estampada en tots los sachos

Representants: Senyor Joan Vilella y Companyia y Joseph Gambus y Anguera, Vilá (Bou) 12.—REUS.

# TOS CATARROS TOS CONSTIPATS TOS ASMA TOS

Sia de sauch herpética, sia humida ó seca, provingui de pecazón ó de irritació de gola, etc., prenentlos agradables é infalibles Compriments de Miret calman a las primeras presas, y avans d' acabar la capsa se te la radical curació per antigua y rebelde que sia, facilitant en tots cassos la expectoració admirablement. Preu de la capsa de 24 presas quatre rals. Dipòsit en Reus, farmacia SERRA, Arrabal Sta. Ana, 80 y Nova, Arrabal baix Jestús, 1. Las demandas al engrós deuen dirigirse al autor MIRET, farmacéutich, HOSPITAL (Barcelona). Madrid: SR. SANJAUME.—Horno de la Mata, 15, Dipòsit de productos químichs.